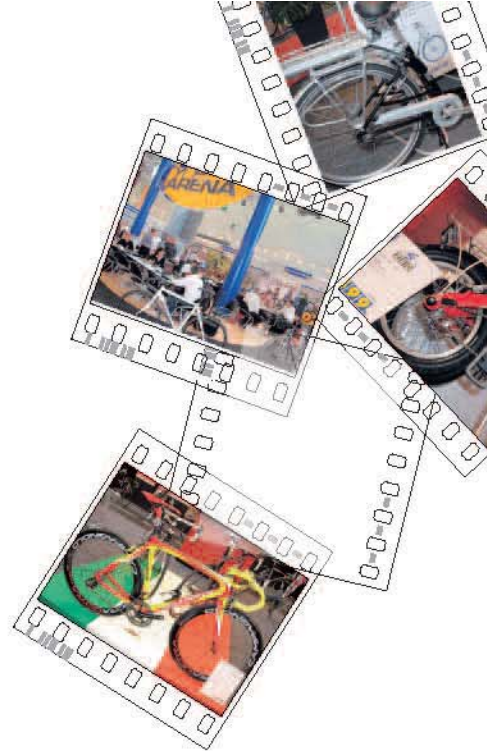


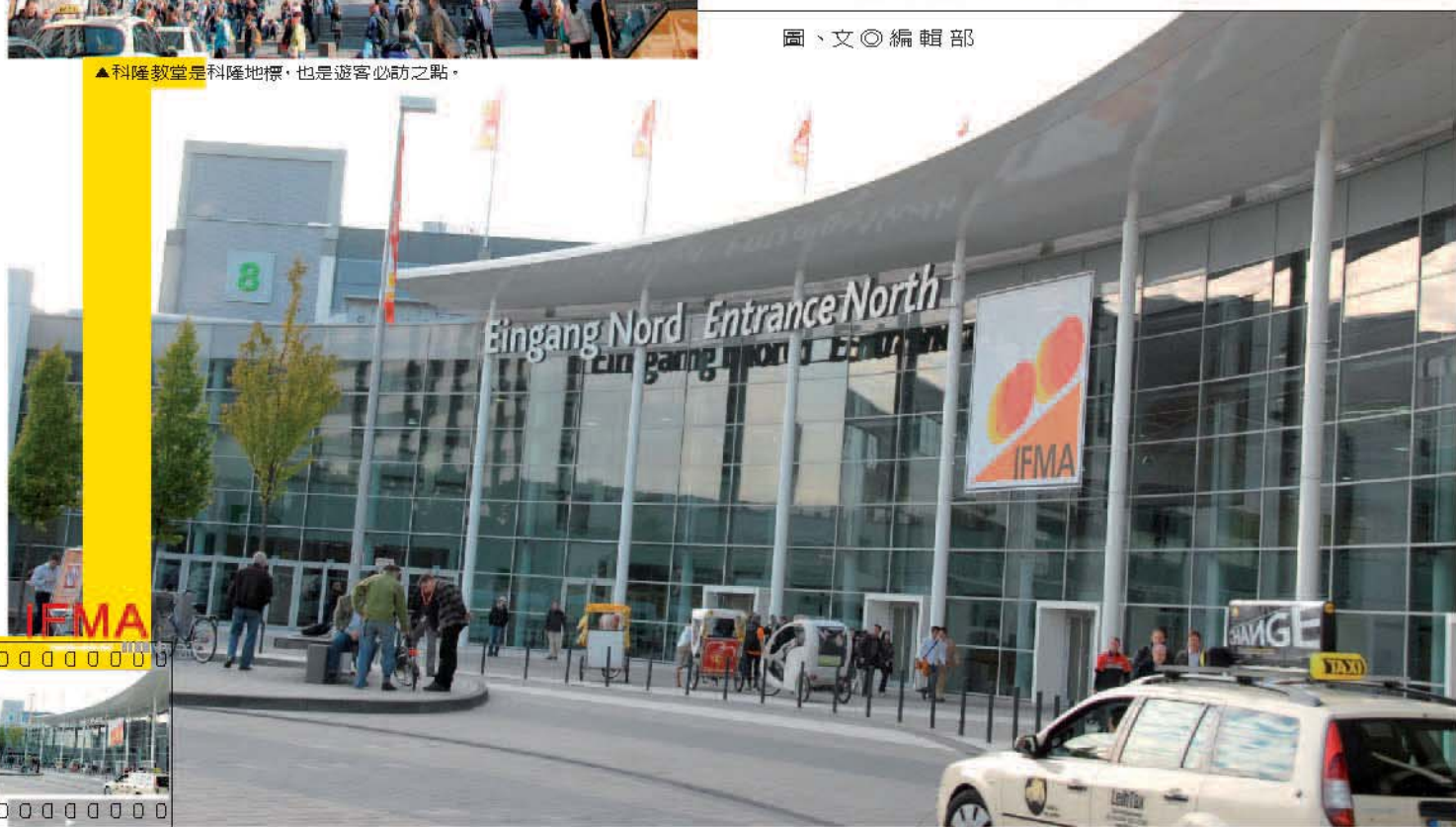


▲科隆教堂是科隆地標，也是遊客必訪之點。



德國IFMA展 黯然熄燈

圖、文◎編輯部





▲ZEG董事長Mr. Georg Honkomp表示，自行車產業需要可以提供業者見面、交流的專業展，但近年來IFMA的表現顯然不符合大家的期望。他也強調品牌的重要性，並提出台灣自行車業建立品牌的要素：品質保證、要有策略、銷售通路、有自己的車隊或配合車隊。

每況愈下 走入歷史

已有 45 年悠久歷史的德國科隆 IFMA 自行車展，在今年 9 月 18-21 日的末屆展覽後黯然熄燈，令許多參展業者感到無限唏噓，畢竟長久以來 IFMA 一直提供扮演自行車業聚集與產品展示的 OEM 專業舞台功能，然而這幾年來由於受到 Eurobike



▲KTM 董事長陳鳳美表示，KTM 因庫存銷售一空，今年可望保有 12% 的成長。



▲SR Suntour 展出電動系統，右為董事長小林大裕，左為SR德國總經理Mr. Ippei Noda。



▲IFMA 過去一直是 ZEG 重要接單的場地。

位不斷力圖挽回頹勢，無奈還是力不從心，加上主要參展商陸續出走，最後只能走上停辦的命運。

20 年前，IFMA 攤位是一位難求，如今落得如此下場，給業者更是難得的優勝劣敗課，

這幾年 IFMA 因為有 ZEG 和旗下供應商、ZEV 以及歐盟自行車集團的力挺，加上陣容龐大的台灣和大陸參展團，讓 IFMA 展得以持續舉辦。但近幾年來，受到大陸的競爭，台灣廠商因為定位改變，逐漸轉移以 Eurobike 展為主，參加 IFMA 的業者逐年遞減；反而大陸廠商在這 4-5 年來成為 IFMA 最大的國外參展團，但今年也因大會將大陸參展廠商擺放在以電動自行車和乘騎活動為主的第 6 館，引起中國自行車協會向大會抗議，並且大幅取消參展家數。儘管 IFMA 近年來的表現不佳，但不少廠



▲波蘭 Arkus & Romet 董事長 Kazimierz Rak。

► Accell集團總裁Mr. Rene Takens表示，外傳Accell在歐洲的電動車年銷量10萬輛是高估了！他也表示，德國年產Ghost自行車約2.5萬輛。



▲這款電動自行車是Accell在匈牙利廠所生產，也是巴黎街頭到處可見的公共自行車Velib。



▲E-bike已成為EU各大廠和美國品牌銷往EU推出的重點車種之一。



▲荷蘭Gazelle也推出E-bike。



▲Panther除透過ZEG通路外，也積極擴展歐洲市場。

商還是肯定它的功用，畢竟該展以 OEM Trade Show 為定位，業者不少生意都靠在該展上洽談，也因此每年還是會有死忠的業者參展。

電動自行車正夯

今年參展和參觀人數比往年更少，展出以 7、8 館為主，ZEG、Accell Group、Panther、Kettler、Propnet、Giant、KTM 等在第 8 館，台灣和保加利亞在第 7 館，Shimano 也在第 7 館，大陸在第 6 館，展出車款以 Trekking、City、MTB、Road Bike、Comfort、BMX、童車以及 E-bike 為主，尤其 E-bike 今年大幅增加，除了大廠如 Batavas、Spata、Kettler、Panther、Raleigh、ZEG、Profile 都有展出電動車款外，一些新進企業也都有展電動自行車！據了解，電動自行車的銷售在歐盟市場尤其是

德國、荷蘭、英國、法國、義大利、西班牙等都有大幅成長，去年 Accell 集團的 E-bike 可以說是一枝獨秀，也是不少廠商羨慕的對象，甚至法國巴黎市區大受民衆喜愛的 Velib 公共電動自行車，也是 Accell 匈牙利廠所製造，面對不少大廠加入戰局以及小廠進入市場，Accell 表示將嚴陣以待。儘管 ZEG 看好 E-bike 會再成長，但 Accell 集團總裁 Rene Takens 表示，E-bike 是新車種，所以市場成長空間大，成長快並不代表銷量就大。如業者推測，Accell 有 10 萬輛的銷售量。但 Accell 集團 CEO Rene Taknes 表示，此為高估數字；隨著歐美金融風暴襲擊，E-bike 銷量是否會受影響，有待觀察。至於 E-bike 的售價，一般以 1,500-2,000 歐元最普遍，是依材質與電池而定，更高級的則要 2,500-3,200 歐元，但銷量不大。一般預估未來的市場競爭會更激烈，儘管近年市場成長快速，但



▲左起耀馬董事長李邦欣、肯城董事長郭勝芳、Propnete董事長Mr. Berthold Lionne、羅馬尼亞DHS副總經理楊茜(中)以及Propnete現場銷售人員。



▲Sparta E-bike在歐洲銷售成績非常好。



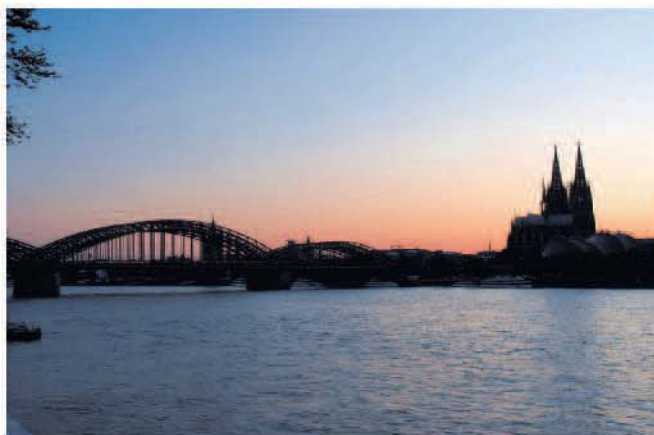
◀伊諾華業務經理陳明源(左三)正和客戶討論產品細節。



▶ Kettler展出的Layana Hybritec電動車，零售價為2,299歐元。



▲▶IFMA Party座無虛席，很多人對IFMA Party美食讚美有加，右圖為鮮美可口的海鮮飯。



▲夕陽下的萊茵河、教堂、鐵橋伴著IFMA熄燈。

未來的成長幅度有待觀察。

今年的末屆展會顯得更冷清，有些買主得知今年是最後一次舉行，乾脆不來看展。台灣業者表示第一天人潮

較多，但德國當地業者則表示第二天較佳；整體來說，今年的參觀人數約減少了三成。有些參展廠商到會場才知道今年是最後一年，主辦單位並沒有因為今年是最後一次展出而取消一向受到業者好評的 IFMA 晚宴，很多廠商都表示 IFMA Dinner Party 菜色豐富美味，又可欣賞到萊茵河的美麗夜景，更提供業者之間交流聚會的機會，晚宴是 IFMA 最後聚餐，也是自行車業互道珍重的感傷時刻，今年由於是最後一年，許多廠商都很踴躍出席，但台灣和中國參展廠商參加的人卻不多。



► ZEG預計今年E-bike
的銷售會有大幅成
長。



▲ZEG總經理Mr. Egbert Hagebock (右) 對IFMA感到失望，他也表示不
會參加Eurobike，因為當地無法滿足他們會員龐大的參展與住宿需求。



▲ZEG的攤位管制只有會員才能進入。



▲門庭若市的ZEG攤位。



▲Bulls是ZEG的另一運動品牌。

ZEG不再相挺

ZEG 是合作社型態的協會組織，有 800 多家會員，總公司在德國科隆，每年銷售到 Dealer 量有 100 萬輛左右，2007 年營業額達 3 億 3 千萬歐元，主要供應商有 Panther、KTM、Accell、Kettler、Giant 等，Bulls 也是 ZEG 的運動品牌。IFMA 這幾年雖受到參展廠商抱怨人氣、展氣越來越差，但 ZEG 和主要供應商卻一直相挺

展出，不料 ZEG 卻在今年 7 月份宣佈要在 8 月中舉行 ZEG 自己的展會，IFMA 主辦單位看大勢已去，也隨即在星期一宣佈 IFMA 今年是最後一次展出，也因為是最後展出，所以不少人就沒來，當然也有少部分人認為最後一年更要來見證歷史，更有人表示不再有 IFMA 很想哭，因為 IFMA 是提供自行車業交流與接訂單的地方，另一方面，也有人表示樂見 IFMA 不再舉辦，這樣就不用再花這筆費用。總之，過去抱怨展效不佳的廠商也流露出一捨情形。

2010年新展Intermo

雖然 IFMA 這個擁有 45 年悠久歷史的自行車展正式走入歷史，但主辦單位將在 2010 年 10 月舉辦新的展覽會 Intermo，往後每二年一次，以機車為主，也有自行車，但很多人認為科隆展短期內很難吸引自行



▲Giant展出獲獎連連的簡約時尚城市車款City Storm N8。

車業參展，再者 IFMA 參展廠商據了解有三分之一會跑到 Eurobike 參展，但一位難求的 Eurobike 雖有新館加入，卻也難容納激增的廠商。ZEG 董事長 Georg Honkomp 也在 IFMA Party 中發表演說表示，德國自行車業需要一個較大型展會來聚集德國和國際的參展廠商和參觀者，而展覽時間約在 8 月中旬到 10 月底，適合的城市為漢諾威慕尼黑、法蘭克福等城市，因為這

些城市都有很理想的展場設施和足夠的飯店房間，以及好的基礎建設，像公路方便且有國際機場等。ZEG 總經理 Egbert Hagebock 表示，ZEG 不會到 Eurobike 去參展，除了攤位不足他們需求，再者其旗下 Dealer 供應商參展需要 1,500 間房間，當地也無法提供這麼多住宿，但 Mr. Hagebock 卻表示自行車產業還是需要有人提供自行車業交流的展場，只是問及 ZEG 是否會舉辦像 IFMA 這種專業型展覽時，Hagebock 表示，辦展不是他們的專長與工作。

ZEG 的成功是很多公司學習的榜樣，二位合夥人 Mr. Georg Honkomp 和 Egbert Hagebock 可以說是最佳拍檔，彼此互補、分工。在採訪中，筆者也請 Mr. Honkomp 給想建立品牌的台灣自行車業者一些建議，Mr. Honkomp 表示，要有好的品質、策略、贊助車隊和完善的銷售網。☀



▲Hercules展品多元。



▲KTM展出的E-bike。



▲Marathon展出的E-bike。



▲Sparta E-bike在歐洲銷售成績非常好。



▲Hercules這款灰白配電動車很典雅。



▲Sparta展出的電動自行車。



▲Biretco (Profile) 採開放式攤位。



▲久鼎開發的電動車傳動系統在歐洲反應不錯，一些大廠的鋰電池和傳動都來自久鼎。



▲義大利Pinarello展出的這部碳纖維跑車，零售價為9,550歐元。



▲德國Extra Energy在展場中展出一系列電動自行車。



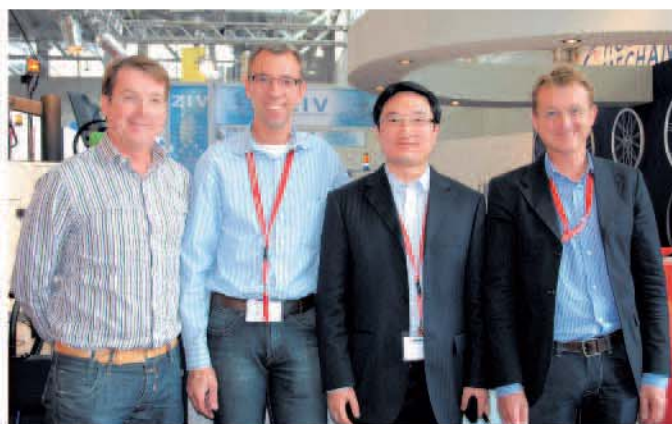
▲Focus展出的碳纖維跑車很有看頭。

IFMA

0000000000



0000000000



▲荷蘭機械市場佔有率高，尤其新興市場成長大。左起：CPO Wouter Van Doornik、銷售經理Frank Molteman、中國銷售總監張大斌、CEO Maarten Van Doornik。



◀ 經濟部駐德國代表處經濟組商務秘書楊禮麟到IFMA展為台商加油打氣。



▲ 智華公司董事長黃文智和夫人相偕參觀IFMA。



▲ E-Wheels總經理Frank Heilmeyer以電動自行車系統設計見長。



▲ Dahon在ZEG攤位展出多款折疊車。



▲ RST在Shimano攤位共同展出，國外部張立德表示成效還不錯。



▲ 六發在歐洲市場積極行銷並贊助選手，成效不錯。圖為六發歐洲分公司總經理Mr.Marko D. Brekalo。





▲ Propnrete總經理Miss Severine Lionne表示生意不錯。



▲ 華豐認為IFMA是業者談生意、接單的交易平台，所以連續幾年都參展。



▲ 新信利蘇久勞(右)在會場上很活躍也很忙碌。



▲ 保加利亞Balkan Velo Todorova是最悠久的自行車廠，圖為總經理Mrs. Darina Todorova。



▲ 野實張滋彬協理(左一)與羅馬尼亞DHS相談愉快。



▲ 百岳董事長陳銘永(左)表示，Eurobike與IFMA皆有展出，右為盛達董事長劉國彰。



▲ 保加利亞6家業者聯合在IFMA展出，並積極宣傳促銷該國自行車業。右為保加利亞製造協會理事長Dragomir Kouzov。



▲ 弘家展出的產品。



◀ 保加利亞Cross採自有品牌與OEM同時並進的行銷策略，右三為董事長Lyuben Martinov，左三為副董事長Lukan Lukanov，右二為業務經理Stefan Ivanov。

IFMA





▲俄羅斯Velolimp CEO Andrei Sadvnikov (左) 與股東 Vainshtein Oleg穿梭於會場。



◀ 寧波興隆車業副總經理來再仁。



▲多年來冠雷一直是IFMA的固定班底，中為董事長陳浚昇，左為張國藩副總經理，右為荷蘭DBG董事長 Hennie Van Rijswijk。



◀ 海蘭基國際展覽(北京)總經理趙克旺表示，中國自行車協會有去函IFMA主辦單位抗議將大會將中國廠商安排至第6館。



▲PUKY展出的童車。



▲ZEG零配件展區。



▲看到Sparta攤位上人員滿意的笑容，想必他們的銷售成績一定很不賴。



▲德國政府同意土耳其在德國建教堂，引起德國人不滿和抗議，9月19-20日德國警察出動維持秩序並防止暴動。

